



Instruction for use

Gebrauchsanweisung

Instrukcja użytkowania

Инструкция по применению

Instrucțiuni de utilizare

Інструкція для користування

Návod k použití

Návod na použitie

Használati utasítás

Naudojimo instrukcija

support.rawpol.com for other languages

LV EE BY MD BG SI ES AT NL FR DA PT IT SE FI NO TR GR

PRODUCT NAME:

Protective gloves

Schutzhandschuhe

Rękawice ochronne

Перчатки защитные

Mănuși de protecție

Рукавици захисні

Ochranné rukavice

Ochranné rukavice

Védőkesztyű

Apsauginės pirštinės



STANDARDS

EN ISO 21420:2020

RS21301:2018



The member of REIS GROUP

v.A.CiG.112

Only for the minimal risks - Nur für minimale Risiken - Tylko do minimalnych zagrożeń - Исключительно для минимальных угроз - Dou pentru pericolul minim - Включно для використання в умовах мінімального ризику - Pouze pro minimální ohrožení - Iba pre minimálne ohroženia - Csak minimális veszélyforrásra - Tik esant minimaliems pavojams - RAW-POL, 96-200 Julianów, 50, Polska

Legend of the Markierung der Probe: [A] - Warencode, [B] - Abmessung, [C] - Konformitätszeichen, [D] - Vor dem einsatz die Anleitung lesen, [E] - Hersteller Identifikationszeichen, [F] - das Konformitätszeichen von Ukraine, [G] - Zollunion-Konformitätszeichen, [H] - Großbritannien Konformitätszeichen.

Erläuterung der genutzten Symbole: CODE – Warencode, NUMBER – Nummer des Artikels, SIZES – verfügbare Größen, COLOURS – verfügbare Farben, PACKING – Zahl der Produkte in der kleinsten Verpackung/Zahl im Karton, STANDARDS – Normen,  – Chargennummer,  – Produktionsdatum,  (REIS) – Hersteller,  – Produktlinie,  – Lesen Sie die Gebrauchsanweisung, [C] – online-Anleitung,  – Konformitätszeichen,  - Zollunion-Konformitätszeichen,  - Großbritannien Konformitätszeichen.

Diese Anleitung gilt als fester Bestandteil der Verpackung und zugleich als ihre Kennzeichnung. Gemäß der Verordnung (EU) 2016/425 Des Europäischen Parlaments und des Rates Art.17 Ziff. 1 müssen alle Kennzeichnungen nicht auf dem Produkt angebracht werden. Die Beschreibung der Kennzeichnung in der Anleitung gilt als eine bindende Information, auch dann, wenn Faktoren eintreten, die dazu führen, dass die Kennzeichnungen auf dem Produkt unleserlich sind. Sämtliche Kennzeichnungen, die in dieser Anleitung nicht erläutert wurden, beziehen sich direkt oder indirekt auf die Sicherheit und Gesundheit. Dieses Produkt und ihre Verpackung sind gemäß den geltenden lokalen Vorschriften zu entsorgen. Informationen hinsichtlich der Zusammensetzung des Produkts und seiner Verpackung sind auf der Website rawpol.com erhältlich.

INSTRUKCJA I INFORMACJE DLA UŻYTKOWNIKÓW

Producent: RAW-POL STEFAŃSKI SPÓŁKA KOMANDYTOWO-AKCYJNA, Julianów 50, 96-200 Julianów, Polska.

Ten produkt należy do środków ochrony indywidualnej (SOI) określonych w Rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425 i spełnia wytyczne tego rozporządzenia oraz w Rozporządzeniu 2016/425 w brzmieniu, w jakim zostało włączone do prawa byłegojskiego. Zaklasyfikowany został do kategorii I – tylko do minimalnych zagrożeń.

Standards: EN ISO 21420:2020 "Rękawice ochronne - Wymagania ogólne i metody badań"; Wewnętrzna specyfikacja techniczna producenta: RS21301:2018.

Produkt/opis: Rękawice ochronne. Szczegółową charakterystykę produktu podano na rawpol.com

Przeznaczenie: Produkt ten jest środkiem ochrony indywidualnej mającym chronić użytkowników przed minimalnymi zagrożeniami, takimi jak: powierzchniowe urazy mechaniczne, które nie wymagają pomocy medycznej np. zadrapania będące rezultatem uderzenia w stałe przeszkody lub powstałe podczas zajmowania się ogrodnictwem. Zręczność według EN ISO 21420:2020 - poziom skuteczności (od 1 do 5): 5. Poziom ochrony został uzyskany na podstawie badań przeprowadzonych zgodnie z warunkami opisanymi w normach/specyfikacjach, których dotyczy (warunki te niekoniecznie odzwierciedlają rzeczywiste warunki w miejscu pracy). Produkt zapewnia ochronę przed wyżej wymienionymi zagrożeniami i jest przeznaczony do użycia w środowiskach, w których one występują. Zawsze należy przeprowadzić ocenę zagrożeń w danym środowisku pracy w celu weryfikacji czy dany produkt zapewnia ochronę przed wszystkimi zagrożeniami występującymi w tym środowisku oraz w celu oceny jakie dodatkowe SOI należy stosować wraz z rękawicami w celu zapewnienia optymalnego poziomu ochrony.

Ostrzeżenia: Nie należy stosować produktu niezgodnie z przeznaczeniem, zaleceniami instrukcji, w warunkach średniego i dużego ryzyka (dla którego właściwie jest stosowanie środków ochrony indywidualnej kategorii I oraz II) oraz gdy istnieje ryzyko zahaczenia produktu o poruszające się obiekty np. ruchome części maszyn. Produkt nie chroni części ciała, których nie osłania.

Użytkowanie i obsługa: Od osobistej odpowiedzialności użytkownika należy zagwarantowanie funkcji ochronnej produktu. Podczas wyboru należy uważać na to, aby leżał wygodnie i dawał swobodę ruchów. Należy pamiętać, aby rękawice zakładać na czyste ręce. W celu założenia rękawicy należy chwycić jej część nadgarstkową, wsunąć rękawicę na rękę przeciwną i nacisnąć ją na dłoń. Analogicznie należy postąpić z drugą rękawicą. Przed użyciem należy zapisać i wyregulować wszelkie zapięcia bądź regulacje, jeśli występują, a po użyciu należy je odpiąć bądź poluzować umożliwiając swobodne zdjęcie rękawicy. W celu zdjęcia rękawicy należy jedną ręką chwycić jej część pokrywającą końcówki palców i ciągnąć ją. Czynność należy powtórzyć z drugą rękawicą. Jeżeli produkt należy jest razem z odzieżą ochronną przed specjalnymi zagrożeniami, należy uważać na to, aby były zaangażowane łączne funkcje ochronne w zależności od przeznaczenia. W każdym przypadku wymogi mają pierwszeństwo. Przed każdym użyciem użytkownik sprawdzi na własną odpowiedzialność stan rękawicy oraz czy produkt nadaje się do przewidzianych czynności roboczych, jest kompletny i czy zawierałoby w sobie wszystkie funkcje ochronne. Należy sprawdzić go pod kątem uszkodzeń, które mogłyby mieć negatywny wpływ na funkcje ochronne (np. pęknięcia, dziury, rozzerwane szwy, uszkodzone zapięcia, przetarcia, zabarwienia). Jeżeli zaistnieć takie negatywny wpływ, przed użyciem należy przywrócić pierwotny prawidłowy stan produktu (w tym celu należy skontaktować się ze specjalistą ds. BHP, producentem lub upoważnionym przedstawicielem producenta), a jeśli nie jest to możliwe, trzeba go wymienić. Podczas pracy także należy zwracać uwagę na zachowanie funkcji ochronnych. Utrata właściwości ochronnych oznacza, iż produkt został zużyty. Nie należy używać uszkodzonego bądź zużytego produktu. Produkt nie posiada dodatkowego wyposażenia oraz części zamiennych.

Materiały, z których wykonano produkt, nie powinny wykazywać niekorzystnie na zdrowie lub higienę użytkownika, jeśli nie jest on uzulczony na żaden materiał, który stanowi składnik rękawic. Należy pamiętać, że każda substancja zawarta w materiale produktu lub będąca składową produktu może być alergenem, np. bawełna, skóra, metalowe elementy, lateks, gumy naturalna, barwniki itp. Osobom szczególnie wrażliwym zaleca się przed użyciem uprzednie przetestowanie produktu lub konsultację lekarską.

Ważne: Produkt powinien mieć właściwy rozmiar, który należy dopasować, przysmarzając go przed przystąpieniem do pracy. Rodzaj produktu podany jest na zewnętrznej wszelkie lub bezpośrednio na produkcie lub na opakowaniu jednostkowym. Dostępny zakres rozmiarów podano w polu SIZES. Tabele rozmiarów rękawic zdefiniowane na podstawie długości i obwodu ręki można uzyskać na rawpol.com. W przypadku rękawic, dla których zastosowany jest literytorny system definiowania rozmiarów, poszczególne rozmiary odpowiadają systemowi cyfrowemu wg schematu: XS-6, S-7, M-8, L-9, XL-10, XXL-11.

Czyszczenie, konserwacja i dezynfekcja: Zaleca się czyszczenie za pomocą dostępnych w handlu środków czyszczących (miejkięj szcztotki, wilgotnej ściereki lub poprzecz wyttrzeplania itp.). Nie należy prać rękawic oraz stosować żadnych środków konserwujących i dezynfekujących, ponieważ może to mieć wpływ na obniżenie ich poziomu ochrony. W celu zwiększenia higieny pracy należy zakładać rękawice na czyste ręce. Ze względu na higienicznyznych mocno zapozone rękawice należy wymienić na nowe.

Przechowywanie: Produkt należy przechowywać w odpowiedniej temperaturze, w suchym, dobrze wentylowanym miejscu. Zbyt duża wilgotność powietrza, zbyt wysoka lub niska temperatura lub intensywne światło mogą niekorzystnie wpłynąć na jakość. Producent nie bierze odpowiedzialności za jakość produktu przechowywanego niezgodnie z zaleceniami.

Moda do przechowywania: Zaleca się przechowywanie w suchym, dobrze wentylowanym miejscu. Zbyt duża wilgotność powietrza, zbyt wysoka lub niska temperatura lub intensywne światło mogą niekorzystnie wpłynąć na jakość. Producent nie bierze odpowiedzialności za jakość produktu przechowywanego niezgodnie z zaleceniami.

Rodzaj opakowania: Zaleca się dystrybucję (w tym transport) tego produktu w opakowaniu z kartonu lub folii. Zaledukne, przewozić i wydłukne powinny odbywać się w warunkach zabezpieczających przed zamoczeniem, zabrudzeniem i uszkodzeniem.

Ozekres trwałości: Można ocenić na podstawie zużycia produktu. Ze względu na różną intensywność użytkowania oraz wpływy środowiskowe, takie jak światło słoneczne, deszcz itp. nie jest możliwe podanie konkretnego terminu. Produkt zachowuje właściwości ochronne do momentu uszkodzenia nie dającego się usunąć bez obniżenia poziomu ochrony. Wystąpienie mechanicznych uszkodzeń powoduje, iż produkt powinien być poddany procesowi naprawy bądź natychmiast wycofany z użytkowania. Przy odpowiednim przechowywaniu okres ważności produktu może wynosić do 6 lat od daty produkcji (w przypadku rękawic zawierających poliuretan do 3 lat). Okres ten może być wydłużony poprzez wykonanie stosownych testów. Przechowywanie nie wpłynie znacząco na cechy charakterystyczne rękawic we wskazanym wyżej okresie, jeśli warunki ich przechowywania są zgodne z wymaganiami niniejszej instrukcji. Specjalne warunki przechowywania nie są wymagane.

Data produkcji: podana jest na opakowaniu zbiorczym lub na produkcie. Przedstawiona jest wraz z numerem partii, np. 290120251234; objaśnienie: trzecia i czwarta cyfra określają miesiąc produkcji, a kolejne cztery cyfry określają rok produkcji. Pozostałe cyfry wraz z powyższymi identyfikują numer partii.

Dostęp do deklaracji zgodności UE można uzyskać na support.rawpol.com.

W przypadku gdy niniejsza instrukcja stanie się nieaktualna w wyniku zmieniającego się prawa lub innych czynników, należy pobrać nową wersję. Aktualne instrukcje udostępnione są na stronie rawpol.com lub support.rawpol.com. Niniejsza instrukcja oznaczono wersją v.A.CiG.112, gdzie A.CiG oznacza identyfikator grupy towaru, a 112 kolejny numer wersji.

Przed przystąpieniem do pracy sprawdź, czy posiadasz aktualną/właściwą instrukcję użytkowania do posiadanego towaru, zapoznaj się z jej treścią, a także zachowaj ją na cały czas użytkowania środka ochrony. Jeżeli oznaczenia

EN INSTRUCTION AND INFORMATION FOR THE USERS

Manufacturer: RAW-POL STEFAŃSKI SPÓŁKA KOMANDYTOWO-AKCYJNA, Julianów 50, 96-200 Julianów, Poland. This product belongs to the Personal Protective Equipment (PPE), defined in the Regulation (EU) 2016/425 of the European Parliament and of the Council and meets the guidelines of that regulation and the PPE Regulation 2016/425 as brought into UK Law and amended. It was classified to category I – only for the minimal risks.

Standards: EN ISO 21420:2020 "Protective gloves – General requirements and test methods"; Internal technical specification of the manufacturer: RS21301:2018.

Product description: Protective gloves. Detailed characteristics of the product is provided at the address: rawpol.com

Intended use: This product is a personal protection equipment which protects against the minimal risks such as: superficial mechanical injury that do not need medical attention, e.g. scratches resulting from bumping into fixed obstacles and gardening. Skill by EN ISO 21420:2020 – the level of effectiveness (from 1 to 5): 5. The level of protection was obtained on the basis of tests carried out according to conditions described in the norms/specifications to which they apply (the conditions do not necessarily reflect actual conditions in the workplace). The product provides protection against the above risks and it is intended for use in the environments in which they occur. Please always carry out a risk assessment in a given work environment to verify whether the product provides protection against all risks available in this environment and to evaluate which additional PPE should be used with the gloves to ensure an optimal level of protection.

Limitations: Do not use the product other than in accordance with the intended purpose, recommendations in the instruction, in average conditions and high-risk (for which it is appropriate to apply measures to protect individual category II and III) and when there is a risk that the product may be caught by moving objects, e.g. moving parts of machinery. This product does not protect parts of the body, which it does not cover.

Use and handling: The personal responsibility of the user ensures the protective function of the product. Be careful when choosing, it needs to lay back and provide freedom of movement. Remember to wear gloves on clean hands. To put on the glove, grasp its wrist part, slide the glove on the opposite hand and stretch it over the palm of your hand. Do the same with the second glove. Before use please fasten and adjust any fasteners or adjustments, if they are, and after use, unfasten or loosen them allowing free removal of the glove. To remove the glove, grasp the part covering the fingertips with one hand and pull it off. Repeat with the second glove. If the product is worn together with the protective clothing against special threats, the total protection features depending on the destination need to be guaranteed. In any case the requirements take precedence. Before every use, check on your own responsibility condition of the glove and whether the product is suitable for working activities, complete and all protective functions are guaranteed. Check it for damage, which could have a negative impact on the safety functions (e.g. cracks, holes, ripped seams, broken fasteners, abrasions, colour change). If there is such a negative impact, before use, restore the original, valid state of the product (for this purpose please contact with safety expert, the manufacturer or the authorized representative of the manufacturer), and if this is not possible, replace it. During work, pay attention to the behaviour of the protective functions. The loss of the protective properties means that the product has been used. Do not use a damaged or worn out product. The product does not have additional equipment and spare parts.

The materials, from which the product is made, should not impair user health or hygiene, if the user is not allergic to any material that is part of the gloves. Remember that substances contained in the product's materials or are a component of the product can be an allergen, e.g. cotton, leather, metal elements, latex, natural rubber, dyes, etc. Particularly sensitive persons should prior to use test the product or consult a doctor.

Size: The product should be of sufficient size, which should be fitted by trying on before starting work. Product size is given on the inside tab or directly on the product or on the unitary packaging. The available size range is given in the SIZES box. Glove size tables defined on the basis of the length and circumference of the hand can be obtained at rawpol.com. In the case of gloves for which the letter size definition system is used, the individual sizes correspond to the digital system according to the scheme: XS-6, S-7, M-8, L-9, XL-10, XXL-11.

Cleaning, maintenance, and disinfection: The cleaning by the available cleaning agents (soft brushes, damp cloths or by shaking etc.) is recommended. Do not wash gloves and use any maintenance and disinfection agents, because it can cause the decreasing of their protective level. In order to increase the hygiene of work, gloves should be worn on clean hands. For hygiene reasons, gloves should be replaced with new ones.

Storage: The product should be stored at the appropriate temperature, in dry and well ventilated place. Too high humidity of air, too high or low temperature or intense light can adversely impact the product quality. Manufacturer accepts no liability for the quality of the product stored contrary to the instructions. This may result in a lowering of the gloves protection level.

Type of packaging: It is recommended to distribute (including transport) of this product in the cardboard or foil package. Loading, transport and unloading should take place in conditions protecting against getting wet, dirty and damaged.

Shelf life can be estimated on the basis of the product wear and tear. Considering various use intensities and environmental factors, such as sunlight, rain, etc., it is not possible to provide a precise span. The product retains its protective properties up to the moment of a damage which cannot be repaired without decreasing its protective level. Occurrence of mechanical damages means that the product should be repaired or immediately withdrawn from use. With proper warehousing the storage time of the product can be up to 6 years from the date of production (for gloves which contain polyurethane up to 3 years). This period may be extended by performing the appropriate tests. Storage will not significantly change the glove's characteristics during the period indicated above, if the storage conditions comply with the requirements of these instructions. Special storage conditions are not required.

Date of production is given on a collective packaging or on a product. It is shown along with the lot number, e.g., 290120251234; explanation: the third and fourth digit refer to the month of production, and the consecutive four digits represent the year of production. The other digits, together with the above mentioned, identify the lot number. The access to the EU declaration of conformity can be accessed at support.rawpol.com.

In case this instruction becomes invalid due to the changing law or other factors, new version should be downloaded. Valid instructions are available on the website rawpol.com or support.rawpol.com. This instruction is marked with the version number v.A.CiG.112, where A.CiG indicates the item group identifier and 112 corresponds to the subsequent version number. **Before starting work, check that you have the current/proper instruction for use to the owned goods, please become familiar with its content, and save it for the use life of protective equipment.** If markings explained in the instructions are not the same as marked on the product or on the packaging, it means that you can have the instruction for use for another lot or another good. In this case is necessary to contact the person who provided you the instruction or the manufacturer or authorized representative of the manufacturer, for the purpose to get the correct instruction to the lot you have. It is essential to check whether you have the current/proper instruction for use for owned goods. In case the instruction is out of date or improper to the owned lot of goods, it must be strictly obtained the current/proper instruction for use and become familiar with its content. **Do not attempt to work without becoming familiar with the current/proper instruction for use!**

THIS INSTRUCTION CAN BE COPIED AS NEEDED TO ENABLE EACH USER OF THE PRODUCT TO MAKE ACQUAINTED WITH IT. If case of any doubts, contact a specialist for occupational health and safety at work, the manufacturer or the authorised representative of the manufacturer for clarification.

Legend of the sample labeling: [A] - commodity code, [B] - size, [C] - conformity mark, [D] - before use become familiar with the instruction manual, [E] - manufacturer's identification mark, [F] - ukrainian conformity sign, [G] - conformity sign of the Customs Union, [H] - Great Britain conformity sign.

Explanation of the used symbols: CODE – commodity code, NUMBER – number of the article, SIZES – available range of sizes, COLOURS – available range of colors, PACKING – quantity of products in the smallest packaging/quantity in a cardboard box/packaging, STANDARDS – standards,  – batch code,  – date of manufacture,  (REIS) – Manufacturer identification mark,  – conformity mark,  – conformity mark,  – conformity mark,  – conformity mark,  – conformity mark,  – conformity mark,  – conformity mark,  – conformity mark,  – conformity mark,  – conformity mark,  – conformity mark,  – conformity mark,  – conformity mark,  – conformity mark,  – conformity mark,  – conformity mark,  – conformity mark,  – conformity mark,  – conformity mark,  – conformity mark,  – conformity mark,  – conformity mark, – conformity mark,

sponsabilitatea pentru calitatea necorespunzătoare a produsului depozitat. Aceasta poate scădea nivelul de protecție al mâinilor.

Tipul de ambalaj: Se recomandă distribuira (inclusiv transportul) acestui produs în ambalaj din carton sau folie. Încărcarea, transportul și descărcarea trebuie să aibă loc în condiții de protecție împotriva umezelii, murdării și deteriorării.

Perioada de valabilitate trebuie evaluată pe baza consumului al produsului. Din cauza intensității de exploatare diferite și a factorilor de mediu, precum lumina solară, ploaia etc. nu este posibilă indicarea unui termen concret. Produsul își păstrează proprietățile de protecție când prejudiciul care nu poate fi îndepărtat fără a scădea nivelul de protecție. Apariția unor deteriorări mecanice cauzatăă că produsul ar trebui să fie supus unui proces de reparare sau imediat retras din uz. Cu o durată de depozitare adecvată, timpul de păstrare a produsului poate dura până la 6 ani de la data producerii (în cazul mâinilor care conțin poliuretana până la 3 ani). Acesta perioadă poate fi prelungită prin efectuarea unor teste adecvate. Depozitarea nu va afecta în mod semnificativ caracteristicile mâinii în perioada indicată mai sus, dacă condițiile de depozitare sunt conforme cu cerințele acestor instrucțiuni. Nu sunt necesare condiții speciale de depozitare.

Data de fabricație este indicată pe ambalaj sau pe produs. Este prezentată cu numărul lotului, de exemplu, **290120251234**; explicație: cifrele treilea și al patrulea identifică luna de producție, și în următorii patru cifre se identifică anul de fabricație. Celelalte cifre cu numărul lotului identifică numărul de serie.

Accesul la declarația UE de conformitate poate fi obținut la support.rawpol.com.

În cazul în care acest ghid va deveni neactuală ca urmare a schimbării legii sau de alți factori, ar trebui să descărcați versiune nouă. Instrucțiunile actuale sunt disponibile pe site-ul rawpol.com sau support.rawpol.com. Acesta instrucție a fost detinută ca versiună V.A.C.I.G.112, unde A.C.I.G. indică identificatorul grupului de elemente și 112 este numărul de versiune pe rând. **Înainte de a începe lucrul, verificați că aveți instrucțiuni actuale/corecte de utilizare a avut loc bunurile, în rășină sau conștiență conținutului, și salvați-l pentru viața de protecție a plantelor.** În cazul în care semnele sunt explicate în instrucțiunile nu sunt la fel ca și marcate pe produs sau pe ambalaj, acesta înseamnă că aveți manu- alul de instrucțiuni pentru un alt lot sau alte bunuri. În acest caz, este necesar să contactați persoana care le-a furnizat instrucțiunile sau producătorul sau reprezentantul autorizat al producătorului pentru a primi documentul pentru lotul, care au. Este esențial pentru a verifica dacă aveți instrucțiunile actuale/corect pentru utilizare pentru bunuri definite. În cazul în care proprietarul este vechi sau incorectă a definit lot trebuie să se obțină cu stricte instrucțiuni actuale/corecte pentru utilizare și să va familiarizați cu conținutul acestuia. **Nu încercați să lucraze fără să știe actuale instrucțiunile/corecte pentru utilizare!**

ACEASTĂ INSTRUCȚIUNĂ PENTRU REPRODUSE LA MAI MULTE ORĂ, CA SE ȘTIE PE AE FIACARE UTILIZATORUL PRODUSULUI. În caz de apariție a incertitudinilor, consultați un specialist în domeniul securității și Igienei Muncii, producătorul sau un reprezentant autorizat în scopul de explicare a acestora.

Legenda a probei de etichetare: [A] - codul produsului, [B] - mărimea, [C] - semnul de acordantă, [D] - înainte de utilizare consultați instrucțiunea, [E] - simbolul de identificare Producător, [F] - marca de conformitate ucraineană, [G] - codul de conformitate al Uniunii Vamale, [H] - marca de conformitate a Marii Britanii.

Existența simbolului folosit CODE - codul produsului, [B] - numărul din articol, SIZES - gama disponibilă de di- mensiuni, COLOURS - gama disponibilă de culori, PACKING - cantitatea de produse în pachet cel mai mic/cantitatea în cutie, STANDARDS - standardele, [G] - numărul lotului, [d] - data producției, [H] - [REIS] - simbolul de identificare Producător, [D] - linia de produs, [G] - a se vedea instrucțiunile de utilizare, [C] - instrucțiuni online, C - semnul de acordantă, [H] - codul de conformitate al Uniunii Vamale, [E] - marca de conformitate ucraineană, [E] - marca de conformitate a Marii Britanii. Această instrucțiune constituie o parte integrată a ambalajului și reprezintă în același timp marcarea acestuia. În conformitate cu Regulamentul (UE) 2016/425 Al Parlamentului European și Al Consiliului articolul 17 și cu alineatul 1, nu toate simbolurile pot fi amplasate pe produs. Descrierea simbolurilor în textul instrucțiunii este o informație obligatorie, inclusiv în cazul în care din cauza unor anumiți factori simbolurile de pe produs sunt ilizibile. Toate simbolurile care n-au fost ex- plicate în această instrucțiune nu se referă direct sau indirect la siguranță și sănătate. Produsul și ambalajul său trebuie să fie eliminate în conformitate cu reglementările locale. Informații referitoare la compoziția produsului și ambalajul acestuia sunt disponibile pe rawpol.com.

UA INSTRUCȚIUNĂ LA INFORMAȚIA PENTRU CUMĂTORIVAN

UA **Виробник:** RAW-POL STEFANSKI SPÓŁKA KOMANDYTOWO-AKCYJNA, Julianów 50, 96-200 Julianów, Polonia.
Даний виріб належить до класу засобів індивідуального захисту З3 (СІЗ3), визначених в Регламент Європейського Парламенту та Ради (ЄС) 2016/425 і відповідає вказівкам постанови у Регламент про З3 2016/425, внесенної до закону Великобританії та змінений. Належить до виробів І-го категорії — виключно для використання в умовах мінімального ризику.

Стандарти: EN ISO 21420:2020 "Рукавиці захисні - Загальні вимоги та методи випробування"; Внутрішня технічна специфікація виробника: RS21301:2018.

Продукт/опис: Рукавиці захисні. Детальну характеристику продукту представлено на rawpol.com

Призначення: Виріб належить до засобів індивідуального захисту, призначений для забезпечення захисту користувача виключно в умовах мінімальних ризиків, наприклад: поверхневе механічне пошкодження, яких не потребують медичної допомоги, наприклад, подригання, спричинені електричними перепадами або викликані під час садіння/тавання. Зручність згідно EN ISO 21420:2020 – рівень достовірності (1 до 5): 5. Рівень захисту був отриманий після тестів, переданих відповідно до умов, викладених у нормах/стандартах, до яких вони стосуються (як умови не обмежують відображення фактичних умов роботи). Продукт забезпечує захист від вищезгаданих ризиків і призначений для використання в середовищі, в яких вони виникають. Оцінка ризику завжди повинна проводитися в певному робочому середовищі, що переконає того, що виріб забезпечує захист від усіх небезпек, що існують у цьому середовищі, та оцінити, які додаткові З3 слід використовувати з рукавичками для забезпечення оптимального рівня захисту.

Обмеження: Не використовуйте цей продукт, крім відповідно до цільового призначення, рекомендацій, наведених у інструкції, в середніх умовах та високого ризику (для чого доречно застосовувати заходи для захисту окремих категорій II та III) та якщо є ризик, що продукт може бути спіланий рухомими об'єктами, наприклад рухоми частини машин. Цей виріб не захищає частини тіла, які він не охоплює.

Користування та обслуговування: Від особистої відповідальності користувача залежить гарантування захисної функції виробу. Вибираючи виріб, слід зважати на те, що буб він був зручний і не обмежував рухи. Не забувайте носити рукавички на чистий рукав. Щоб надіти рукавичку, візьміться за її зап'ястя, насуньте рукавичку на протилежну руку і проступіть її над подолком. Зробіть це, сидячи з другою рукавичкою. Перед використанням, закріпіть за відповідну петлю на крильці чисту ганчірку, щоб зняти рукавичку, розв'яжіть, або розстегніть їх, щоб забезпечити вілне видалення перчатки. Щоб зняти рукавичку, візьміться однією рукою за частину, що охоплює кінчики пальців, і зніміть її. Повторіть операцію з іншою рукавичкою. Якщо виріб одягається разом із захисним одягом від спеціальних загроз, то слід зважати на те, що буби гарантовані спільні захисні функції залежно від призначення. У будь-якому випадку – першій за вимогами. Перед кожним використанням користувач повинен на свій стріх і рухи перевірити стан рукавичок, чи придатний виріб для роботи, чи ошанований він, і чи забезпечені всі захисні функції. Слід перевірити його на відсутність пошкоджень, які могли б мати негативний вплив на захисні функції (напр. тріщини, дірки, розривні шви, пошкоджені застібки, саден). Якщо матиме місце такий негативний вплив, то перед використанням потрібно відновити первинний правильний стан виробу (для чого зверніться до спеціаліста з охорони праці, виробника або уповноваженого представника виробника, зміна кольору), а в випадку відсутності такої можливості - виріб потрібно замінити. Під час роботи також слід звертати увагу на збереження захисних функцій. Втрата захисних властивостей свідчить про те, що продукт відпрацьований. Не використовуйте пошкоджені чи зношені вироби. Виріб не має додаткового ошанення та замінних частин.

Безпека: Зв'язки, які використовують для з'ясування, що виріб не повинен використовуватися як пристрій, який умирює мовне алергії на будь-яких з матеріалів, що входять до складу рукавичок. Слід пам'ятати, що кожна речовина, що міститься в матеріалі виробу або є складовою продукту, може буби алергеном, наприклад, бавовна, шкура, металеві деталі, латекс, натуральні каучук, барвники тощо. бавовна, шкура, металеві елементи, латекс, барвники і т.п. у випадку особливо вразливих осіб рекомендується попереднє тестування продукту або консультація лікаря перед його застосуванням.

Розмір: Виріб повинен буби відповідного розміру, який необхідно правильно вибрати, тому перед початком роботи рукавици слід приміряти. Інформація про розмір виробу розміщується на зворотній стороні рукавице або безпосередньо на виробі або на упаковці. Інформація про розмірний асортимент рукавице міститься у стовпці з

назвою SIZES. Таблиці розмірів рукавички, визначені на основі довжини та окружності руки, можна отримати та завантажити. У випадку рукавичок, для яких використовуються система визначення розміру ліву, окремі розміри відповдять цифровій системі за схемою: XS-6, S-7, M-8, L-9, XL-10, XXL-11.

Ошанення, обслуговування та дефініції: Він рекомендується чистити з використанням комерційно доступного чистого засоби (м'які щітки, волога ганчірка або струшування тощо). Не мийте рукавички і використання будь-яких консервантів і дефініційних засобів на рукавичках, тому що це може мати ефект зниження їх рівня захисту. Для поліпшення гігієни на роботі рукавички слід одягати на чисті руки. З м'яркувань гігієни спільні рукавички слід змивати на нові.

Зберігання: Продукти необхідно зберігати при відповідній температурі, в сухому, добре провітрюваному місці. Занадто висока вологість повітря, занадто висока або низька температура або інтенсивне освітлення можуть негативно вплинути на якість. Виробник не несе відповідальності за якість продукту у випадку його зберігання всупереч рекомендаціям. Це може знизити рівень захисту рукавичок.

Вид упаковок: Рекомендується дистрибуція (в тому числі й транспортування) цього виробу в упакованні з картоно або плівки. Завантаження, транспортування та вивантаження повинні відбуватися в умовах, що захищають від мокрих, брудних та пошкоджень.

Термін уживання можна оцінити на підставі знешчення продукту. У зв'язку з різною інтенсивністю використання і впливом факторів навколишнього середовища, таких як сонячне світло, дощ і т.п., неможливо визначити конкретний термін. Продукт зберігає захисні властивості до моменту пошкодження, яке неможливо усунути без зниження рівня захисту. Наявність механічних пошкоджень означає, що продукт повинен буби підданий ремонту або негайно виключений з експлуатації. При правильному зберіганні термін зберігання продукту може становити до 6 років від дати виготовлення (у випадку рукавичок, що мають пошугран до 3 років). Цей період може буби продовжений шляхом проведення відповідних випробувань. Зберігання не бубе суттєво впливати на характеристики рукавички протягом зазначеного вище періоду, якщо умови зберігання відповдять вимогам цих інструкцій. Спеціальні умови зберігання не потрібні.

Дата виробництва зазначена на збірній упаковці або на продукті. Дата представлена разом із номером партії, напр. **290120251234**; пояснення: третя й четверта цифра ідентифікують місяць, а чотири чергові цифри – рік виробництва. Інші цифри разом з вищезгаданими ідентифікують номер партії.

Доступ до декларації про відповідність ЄС можна отримати за адресою support.rawpol.com.

У випадку втрати актуальності інструкції в результаті зміни у законодавстві або впливу інших факторів, необхідно скачати нову версію. Актуальні версії інструкцій доступні на веб-сторінці rawpol.com або support.rawpol.com. Дана інструкція позначена версією V.A.C.I.G.112, де A.C.I.G. вказує ідентифікатор групи елементів і 112 - черговий номер версії.

Перед початком роботи переконайтеся, що у вас є поточні/правильні інструкції із застосування до відбуктав виробу, будь ласка, зверніться до його змісту, і зберігте його для життя захисту рослин. Де знаки описані в інструкції не те ж саме, якнайближ до маркування товару або на упаковці, це означає, що у вас є версії/типів

Пояснення символів: CODE – товарний код, NUMBER – артикульний номер, SIZES – доступний діапазон розмірів, COLOURS – доступна гама кольорів, PACKING – кількість продукту у найменшій упаковці/кількість у ящику, STANDARDS – стандарти, [G] - номер партії, [d] - дата виготовлення, [H] - [REIS] - ідентифікаційний знак виробника, [D] - лінія продукту, [C] - ошанованість з інструкцією із застосування, [E] - онлайн навання, C - знак відповідності, [H] - знак дотримання Митного Союзу, [E] - український знак відповідності, [E] - знак відповідності Великобританії

В разі будь-яких сумнівів слід поспілкуватися із спеціалістом по безпеці гігієни праці, виробником або уповноваженим представником від виробника для їх роз'яснення.

Легенда про зразок маркування: [A] - товарний код, [B] - розмір, [C] - знак відповідності, [D] - перед використанням ошановимся з інструкцією, [E] - ідентифікаційний знак виробника, [F] - український знак відповідності, [E] - знак дотримання Митного Союзу, [H] - знак відповідності Великобританії.

Пояснення символів: CODE – товарний код, NUMBER – артикульний номер, SIZES – доступний діапазон розмірів, COLOURS – доступна гама кольорів, PACKING – кількість продукту у найменшій упаковці/кількість у ящику, STANDARDS – стандарти, [G] - номер партії, [d] - дата виготовлення, [H] - [REIS] - ідентифікаційний знак виробника, [D] - лінія продукту, [C] - ошанованість з інструкцією із застосування, [E] - онлайн навання, C - знак відповідності, [H] - знак дотримання Митного Союзу, [E] - український знак відповідності, [E] - знак відповідності Великобританії

Дана інструкція є невідомою частиною упаковки, являючись водночас її маркуванням. Відповідно до Регламент Європейського Парламенту Та Ради (ЄС) 2016/425 ст.17 п. 1 дозволяється не наносити на виріб всі маркувальні знаки. Опис маркування в змісті інструкції є обов'язковим, також і в тому випадку, коли б виникли чинники, які спричинили неробочість позначень на виробі. Будь-які позначення, які не бубуть пояснені в даній інструкції, не впливають безпосередньо або опосередковано на безпеку та здоров'я. Виріб та його упаковку слід утилізувати згідно з діючими місцевими положеннями. Інформація, яка стосується складу виробу та його упаковки, доступна на rawpol.com.

EN NÁVOD A INFORMACE PRO UŽIVATELE

EN **VÝROBK:** RAW-POL STEFANSKI SPÓŁKA KOMANDYTOWO-AKCYJNA, Julianów 50, 96-200 Julianów, Polsko.

Tento výrobek patří mezi prostředky osobní ochrany (OOP) určené v Nařízení Evropského Parlamentu a Rady (EU) 2016/425 a splňuje pokyny této nařízení a Nařízení o OOP 2016/425 ve znění zákona Spojeného království a ve znění pozdějších předpisů. Výrobek byl zařazen do kategorie I - pouze pro minimální ohrožení.

Standardy: EN ISO 21420:2020 "Ochranné rukavice - Všeobecné požadavky a metody zkoušení"; Interní technické specifikace výrobce: RS21301:2018.

Výrobek/popis: Ochranné rukavice. Podrobná charakteristika výrobku je uvedena na rawpol.com

Účení: Tento výrobek je prostředkem osobní ochrany, určeným k ochraně uživatele pouze před minimálními ohroženími jako je např: povrchové mechanické poranění, která nevadí lékařskou pomocí, např. Škrábance způsobené trvalými překážkami nebo způsobenými během zahrádkářství. Obrátit podle EN ISO 21420:2020 – úroveň účinnosti (od 1 do 5): 5. Úroveň ochrany byla získána na základě zkoušek provedených v souladu s podmínkami popsanými v normách/speci- ficacích, na které se vztahují (tuto podmínku nepoužívejte jako podmínku na pracovníky). Produkt poskytuje ochranu proti všem uvedeným nebezpečím. Je určen k použití v prostředí, ve kterém jsou vyžadovány. Pouzování výrobku mělo být vždy provedeno v daném pracovním prostředí, aby se ověřilo, že produkt poskytuje ochranu před všemi riziky přítomnými v daném prostředí, a posoudit, jaké další OOP by měly být použity z rukavicemi, aby byla zajištěna optimální úroveň ochrany.

Omzení: Nepoužívejte výrobek jiný než v souladu se zamýšleným účelem, doporučením v pokynech, v průměrných podmínkách a vysokém riziku (pro které je vhodné aplikovat opatření k ochraně jednotlivých kategorií II a III) a pokud existuje riziko, že může být výrobek zachycen pohyblivými předměty, např pohyblivé části strojů. Tento výrobek neochrání části těla, na které se nevztahuje.

Použití a obsluha: Zajištění ochranné funkce výrobku je závislé na osobní odpovědnosti uživatele. Při výběru výrobku je nutné zohlednit, aby poskytoval pohodlí a svobodu pohybu. Nezapomenejte nosit rukavice na čistých rukou. Chcete-li si nasadit rukavici, uchopte ji za zápěstí, protáhněte si rukavici přes druhou ruku a natáhněte ji přes ruku. Totéž proveďte s dru- hou rukavicí. Před použitím upevněte a nastavte případné upevňovací prvky nebo jejich nastavení a po jejich použití je znovu uvolněte, což umožní bezproblémové vyjmutí rukavice. Chcete-li rukavici sundat, uchopte jednou rukou část o- děvu, na které se vztahují (tuto podmínku nepoužívejte jako podmínku na pracovníky). Produkt poskytuje ochranu proti všem uvedeným nebezpečím. Je určen k použití v prostředí, ve kterém jsou vyžadovány. Pouzování výrobku mělo být vždy provedeno v daném pracovním prostředí, aby se ověřilo, že produkt poskytuje ochranu před všemi riziky přítomnými v daném prostředí, a posoudit, jaké další OOP by měly být použity z rukavicemi, aby byla zajištěna optimální úroveň ochrany.

Opomení: Nepoužívejte výrobek jiný než v souladu se zamýšleným účelem, doporučením v pokynech, v průměrných podmínkách a vysokém riziku (pro které je vhodné aplikovat opatření k ochraně jednotlivých kategorií II a III) a pokud existuje riziko, že může být výrobek zachycen pohyblivými předměty, např pohyblivé části strojů. Tento výrobek neochrání části těla, na které se nevztahuje.

Použití a obsluha: Zajištění ochranné funkce výrobku je závislé na osobní odpovědnosti uživatele. Při výběru výrobku je nutné zohlednit, aby poskytoval pohodlí a svobodu pohybu. Nezapomenejte nosit rukavice na čistých rukou. Chcete-li si nasadit rukavici, uchopte ji za zápěstí, protáhněte si rukavici přes druhou ruku a natáhněte ji přes ruku. Totéž proveďte s dru- hou rukavicí. Před použitím upevněte a nastavte případné upevňovací prvky nebo jejich nastavení a po jejich použití je znovu uvolněte, což umožní bezproblémové vyjmutí rukavice. Chcete-li rukavici sundat, uchopte jednou rukou část o- děvu, na které se vztahují (tuto podmínku nepoužívejte jako podmínku na pracovníky). Produkt poskytuje ochranu proti všem uvedeným nebezpečím. Je určen k použití v prostředí, ve kterém jsou vyžadovány. Pouzování výrobku mělo být vždy provedeno v daném pracovním prostředí, aby se ověřilo, že produkt poskytuje ochranu před všemi riziky přítomnými v daném prostředí, a posoudit, jaké další OOP by měly být použity z rukavicemi, aby byla zajištěna optimální úroveň ochrany.

Opomení: Nepoužívejte výrobek jiný než v souladu se zamýšleným účelem, doporučením v pokynech, v průměrných podmínkách a vysokém riziku (pro které je vhodné aplikovat opatření k ochraně jednotlivých kategorií II a III) a pokud existuje riziko, že může být výrobek zachycen pohyblivými předměty, např pohyblivé části strojů. Tento výrobek neochrání části těla, na které se nevztahuje.

Použití a obsluha: Zajištění ochranné funkce výrobku je závislé na osobní odpovědnosti uživatele. Při výběru výrobku je nutné zohlednit, aby poskytoval pohodlí a svobodu pohybu. Nezapomenejte nosit rukavice na čistých rukou. Chcete-li si nasadit rukavici, uchopte ji za zápěstí, protáhněte si rukavici přes druhou ruku a natáhněte ji přes ruku. Totéž proveďte s dru- hou rukavicí. Před použitím upevněte a nastavte případné upevňovací prvky nebo jejich nastavení a po jejich použití je znovu uvolněte, což umožní bezproblémové vyjmutí rukavice. Chcete-li rukavici sundat, uchopte jednou rukou část o- děvu, na které se vztahují (tuto podmínku nepoužívejte jako podmínku na pracovníky). Produkt poskytuje ochranu proti všem uvedeným nebezpečím. Je určen k použití v prostředí, ve kterém jsou vyžadovány. Pouzování výrobku mělo být vždy provedeno v daném pracovním prostředí, aby se ověřilo, že produkt poskytuje ochranu před všemi riziky přítomnými v daném prostředí, a posoudit, jaké další OOP by měly být použity z rukavicemi, aby byla zajištěna optimální úroveň ochrany.

Opomení: Nepoužívejte výrobek jiný než v souladu se zamýšleným účelem, doporučením v pokynech, v průměrných podmínkách a vysokém riziku (pro které je vhodné aplikovat opatření k ochraně jednotlivých kategorií II a III) a pokud existuje riziko, že může být výrobek zachycen pohyblivými předměty, např pohyblivé části strojů. Tento výrobek neochrání části těla, na které se nevztahuje.

Taróslas: A termék a megfelelő hőmérsékleten kell tárolni, száraz, jól szellőző helyen tárolni. Túl nagy légnedvesség, túl magas vagy alacsony hőmérséklet vagy erős fény hátrányosan befolyásolhatja a termék minőségét. A gyártó nem vállal felelősséget az előírással nem megfelelően tárolt termék minőségéért. Ez csökkentheti a védőkezelési védelmi szintjét.

Csmogalás fajtája: A termék fogalmazása (szállítása) karton vagy fólia csomagolásban ajánlott. A betöltést, szállítást és kirakodást olyan körülmények között kell elvégezni, amelyek megvédik a nedves, piszkos és sérült anyagokat.

Tartóssági idő: A termék elhasználódása alapján ítéltethető meg. A használat különböző intenzitásáa, valamint a környezeti hatásokra, például: nedvesség, esőre, szél, való tekintettel, a konkrét időtartam megadása nem lehetséges. A termék védő tulajdonságait napellenes színt csökkentése nélkül meg nem szüntethető sérülés bekövetkezéséig őrz meg. Mechanikus sérülések bekövetkezése esetén a termékkel javított folyamatok kell alválni vagy azonnal kivonni a használatból.

Taróslas: A termék a megfelelő hőmérsékleten kell tárolni, száraz, jól szellőző helyen tárolni. Túl nagy légnedvesség, túl magas vagy alacsony hőmérséklet vagy erős fény hátrányosan befolyásolhatja a termék minőségét. A gyártó nem vállal felelősséget az előírással nem megfelelően tárolt termék minőségéért. Ez csökkentheti a védőkezelési védelmi szintjét.

Csmogalás fajtája: A termék fogalmazása (szállítása) karton vagy fólia csomagolásban ajánlott. A betöltést, szállítást és kirakodást olyan körülmények között kell elvégezni, amelyek megvédik a nedves, piszkos és sérült anyagokat.

Tartóssági idő: A termék elhasználódása alapján ítéltethető meg. A használat különböző intenzitásáa, valamint a környezeti hatásokra, például: nedvesség, esőre, szél, való tekintettel, a konkrét időtartam megadása nem lehetséges. A termék védő tulajdonságait napellenes színt csökkentése nélkül meg nem szüntethető sérülés bekövetkezéséig őrz meg. Mechanikus sérülések bekövetkezése esetén a termékkel javított folyamatok kell alválni vagy azonnal kivonni a használatból.

Taróslas: A termék a megfelelő hőmérsékleten kell tárolni, száraz, jól szellőző helyen tárolni. Túl nagy légnedvesség, túl magas vagy alacsony hőmérséklet vagy erős fény hátrányosan befolyásolhatja a termék minőségét. A gyártó nem vállal felelősséget az előírással nem megfelelően tárolt termék minőségéért. Ez csökkentheti a védőkezelési védelmi szintjét.

Csmogalás fajtája: A termék fogalmazása (szállítása) karton vagy fólia csomagolásban ajánlott. A betöltést, szállítást és kirakodást olyan körülmények között kell elvégezni, amelyek megvédik a nedves, piszkos és sérült anyagokat.

Tartóssági idő: A termék elhasználódása alapján ítéltethető meg. A használat különböző intenzitásáa, valamint a környezeti hatásokra, például: nedvesség, esőre, szél, való tekintettel, a konkrét időtartam megadása nem lehetséges. A termék védő tulajdonságait napellenes színt csökkentése nélkül meg nem szüntethető sérülés bekövetkezéséig őrz meg. Mechanikus sérülések bekövetkezése esetén a termékkel javított folyamatok kell alválni vagy azonnal kivonni a használatból.

Taróslas: A termék a megfelelő hőmérsékleten kell tárolni, száraz, jól szellőző helyen tárolni. Túl nagy légnedvesség, túl magas vagy alacsony hőmérséklet vagy erős fény hátrányosan befolyásolhatja a termék minőségét. A gyártó nem vállal felelősséget az előírással nem megfelelően tárolt termék minőségéért. Ez csökkentheti a védőkezelési védelmi szintjét.

Csmogalás fajtája: A termék fogalmazása (szállítása) karton vagy fólia csomagolásban ajánlott. A betöltést, szállítást és kirakodást olyan körülmények között kell elvégezni, amelyek megvédik a nedves, piszkos és sérült anyagokat.

Tartóssági idő: A termék elhasználódása alapján ítéltethető meg. A használat különböző intenzitásáa, valamint a környezeti hatásokra, például: nedvesség, esőre, szél, való tekintettel, a konkrét időtartam megadása nem lehetséges. A termék védő tulajdonságait napellenes színt csökkentése nélkül meg nem szüntethető sérülés bekövetkezéséig őrz meg. Mechanikus sérülések bekövetkezése esetén a termékkel javított folyamatok kell alválni vagy azonnal kivonni a használatból.

Taróslas: A termék a megfelelő hőmérsékleten kell tárolni, száraz, jól szellőző helyen tárolni. Túl nagy légnedvesség, túl magas vagy alacsony hőmérséklet vagy erős fény hátrányosan befolyásolhatja a termék minőségét. A gyártó nem vállal felelősséget az előírással nem megfelelően tárolt termék minőségéért. Ez csökkentheti a védőkezelési védelmi szintjét.

Csmogalás fajtája: A termék fogalmazása (szállítása) karton vagy fólia csomagolásban ajánlott. A betöltést, szállítást és kirakodást olyan körülmények között kell elvégezni, amelyek megvédik a nedves, piszkos és sérült anyagokat.

Tartóssági idő: A termék elhasználódása alapján ítéltethető meg. A használat különböző intenzitásáa, valamint a környezeti hatásokra, például: nedvesség, esőre, szél, való tekintettel, a konkrét időtartam megadása nem lehetséges. A termék védő tulajdonságait napellenes színt csökkentése nélkül meg nem szüntethető sérülés bekövetkezéséig őrz meg. Mechanikus sérülések bekövetkezése esetén a termékkel javított folyamatok kell alválni vagy azonnal kivonni a használatból.

Taróslas: A termék a megfelelő hőmérsékleten kell tárolni, száraz, jól szellőző helyen tárolni. Túl nagy légnedvesség, túl magas vagy alacsony hőmérséklet vagy erős fény hátrányosan befolyásolhatja a termék minőségét. A gyártó nem vállal felelősséget az előírással nem megfelelően tárolt termék minőségéért. Ez csökkentheti a védőkezelési védelmi szintjét.

Csmogalás fajtája: A termék fogalmazása (szállítása) karton vagy fólia csomagolásban ajánlott. A betöltést, szállítást és kirakodást olyan körülmények között kell elvégezni, amelyek megvédik a nedves, piszkos és sérült anyagokat.

Tartóssági idő: A termék elhasználódása alapján ítéltethető meg. A használat különböző intenzitásáa, valamint a környezeti hatásokra, például: nedvesség, esőre, szél, való tekintettel, a konkrét időtartam megadása nem lehetséges. A termék védő tulajdonságait napellenes színt csökkentése nélkül meg nem szüntethető sérülés bekövetkezéséig őrz meg. Mechanikus sérülések bekövetkezése esetén a termékkel javított folyamatok kell alválni vagy azonnal kivonni a használatból.

Taróslas: A termék a megfelelő hőmérsékleten kell tárolni, száraz, jól szellőző helyen tárolni. Túl nagy légnedvesség, túl magas vagy alacsony hőmérséklet vagy erős fény hátrányosan befolyásolhatja a termék minőségét. A gyártó nem vállal felelősséget az előírással nem megfelelően tárolt termék minőségéért. Ez csökkentheti a védőkezelési védelmi szintjét.

Csmogalás fajtája: A termék fogalmazása (szállítása) karton vagy fólia csomagolásban ajánlott. A betöltést, szállítást és kirakodást olyan körülmények között kell elvégezni, amelyek megvédik a nedves, piszkos és sérült anyagokat.

Tartóssági idő: A termék elhasználódása alapján ítéltethető meg. A használat különböző intenzitásáa, valamint a környezeti hatásokra, például: nedvesség, esőre, szél, való tekintettel, a konkrét időtartam megadása nem lehetséges. A termék védő tulajdonságait napellenes színt csökkentése nélkül meg nem szüntethető sérülés bekövetkezéséig őrz meg. Mechanikus sérülések bekövetkezése esetén a termékkel javított folyamatok kell alválni vagy azonnal kivonni a használatból.

Taróslas: A termék a megfelelő hőmérsékleten kell tárolni, száraz, jól szellőző helyen tárolni. Túl nagy légnedvesség, túl magas vagy alacsony hőmérséklet vagy erős fény hátrányosan befolyásolhatja a termék minőségét. A gyártó nem vállal felelősséget az előírással nem megfelelően tárolt termék minőségéért. Ez csökkentheti a védőkezelési védelmi szintjét.

Csmogalás fajtája: A termék fogalmazása (szállítása) karton vagy fólia csomagolásban ajánlott. A betöltést, szállítást és kirakodást olyan körülmények között kell elvégezni, amelyek megvédik a nedves, piszkos és sérült anyagokat.

Tartóssági idő: A termék elhasználódása alapján ítéltethető meg. A használat különböző intenzitásáa, valamint a környezeti hatásokra, például: nedvesség, esőre, szél, való tekintettel, a konkrét időtartam megadása nem lehetséges. A termék védő tulajdonságait napellenes színt csökkentése nélkül meg nem szüntethető sérülés bekövetkezéséig őrz meg. Mechanikus sérülések bekövetkezése esetén a termékkel javított folyamatok kell alválni vagy azonnal kivonni a használatból.

Taróslas: A termék a megfelelő hőmérsékleten kell tárolni, száraz, jól szellőző hely